

<b>PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS</b>			
Disciplina: <b>Estudo das Práticas Letradas e do Fazer Literário</b>			
Subtítulo: <b>Representações do Inferno: de Homero aos contemporâneos</b>			
Disciplina Obrigatória ( )	Disciplina Eletiva (X)	Estudos Linguísticos ( )	Estudos Literários (X)
Período: <b>2º semestre de 2020</b>			
Professores Responsáveis: <b>Francine F. W. Ricieri; Jean Pierre Chauvin; Lavinia Silvares; Marcelo Lachat; Maria do Socorro Fernandes de Carvalho</b>			
E-mail: <b>weiss.francine@unifesp.br; jpchauvin@unifesp.br; lavinia.silvares@unifesp.br; marcelo.lachat@unifesp.br; maria.fernandes@unifesp.br</b>			
Carga horária: <b>90 horas</b>		Créditos: <b>06 (seis)</b>	
Modalidade: <b>Remota</b>			
<b>OBJETIVOS</b>			
<b>Gerais:</b>			
a) A disciplina almeja <b>promover a leitura</b> de um conjunto amplo de livros ou textos organizados a partir de uma constante temática, intentando delimitar historicamente a especificidade de cada um dos objetos.			
b) A disciplina almeja contribuir para que o discente <b>seja capaz de identificar a especificidade</b> de representações do diabo e do inferno e sua relevância em práticas letradas ou em obras literárias, desde Homero até os contemporâneos.			
<b>Específicos:</b>			
A disciplina propõe, ainda:			
a) apresentar e analisar criticamente a especificidade histórica das representações tomadas como objeto em cada uma das obras indicadas para estudo;			
b) apresentar e discutir criticamente elementos constitutivos dos principais paradigmas propostos da crítica ou da historiografia relativas aos livros ou textos que serão objeto de estudo;			
c) problematizar descrições trans-históricas de práticas letradas ou de obras literárias, buscando repertoriar elementos que viabilizem reflexões situadas desses objetos.			
d) explicitar relações entre textos de diferentes períodos, problematizando os diálogos implicados.			
<b>EMENTA</b>			
A disciplina propõe refletir e debater acerca dos conceitos fundamentais à poesia e à prosa a partir de suas primeiras formulações sistematizadas, incluindo as relações entre retórica e poética. Propõe-se também a pensar sobre: a representação, suas continuidades e descontinuidades; o fazer literário; o ato e a prática da leitura; a recepção textual etc.			

## CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

1. A catábase desde Homero.
2. A teologia e as representações do inferno e do diabo
3. O Inferno, em Dante.
4. O Inferno, entre os séculos XVI e XVIII.
  - 4.1. Cartas e vidas: casos conventuais.
5. Representações do diabo na música e na literatura (séculos XVIII e XIX)
6. Representações do inferno e do diabo entre contemporâneos.

## METODOLOGIA DE ENSINO

As atividades serão remotas, contando com leituras e exercícios de escrita por parte dos estudantes, áudios ou vídeos gravados pelos docentes responsáveis, além de encontros síncronos, por meio de plataformas como Google Meet e atividades assíncronas realizadas por *Google Classroom*.

## RECURSOS INSTRUCIONAIS

Bibliografia básica e complementar, incluindo textos a serem analisados, bem como estudos históricos, críticos ou teóricos. Outros recursos instrucionais serão: Google Meet, Zoom, Google Classroom ou equivalentes.

## AVALIAÇÃO

Produção, pelo estudante, de artigo afim aos temas estudados durante o curso.

## BIBLIOGRAFIA BÁSICA

- ALIGHIERI, Dante. *A Divina Comédia: Inferno*. Tradução de Italo Eugenio Mauro. São Paulo: Editora 34, 1998.
- ALIGHIERI, Dante. *Divina Comédia*. Edição bilíngue, pelo Monsenhor Joaquim Pinto de Campos. Editora das Américas, São Paulo. S.d. v. I ao VI.
- ALIGHIERI, Dante. *Divina comédia*. Tradução de Jorge Wanderley. Rio de Janeiro: Record, 2004.
- ASSIS, Joaquim Maria Machado de. "A Igreja do Diabo". In: \_\_. *50 Contos de Machado de Assis*. 21a reimp. São Paulo: Companhia das Letras, 2019 [org. John Gledson], pp. 183-190.
- BLAKE, William. *O Casamento do Céu e do Inferno*. Tradução de Ivo Barroso. São Paulo: Hedra, 2008.
- BLAKE, William. *The Marriage of Heaven and Hell in Full Color*. New York: Dover, 1994.
- CÉU, Sórora Maria do. Rellação da vida e morte da serva de Deus a venerável Madre Elenna da Crus. Org. Filomena Belo. Lisboa: Quimera editora, 1993.
- CHAGAS, Frei António das. *Cartas espirituais*. Org. Isabel Morujão. Lisboa: Campo das Letras ed., 2000. (Obras clássicas da literatura portuguesa: século XVII, 72).
- ELIOT, T.S. *A terra desolada*. Tradução de Ivan Junqueira. In: \_\_. *Poesia*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1981.
- ELIOT, T.S. *A terra devastada*. (Edição bilíngue de *The waste land*). Tradução de Gualter Cunha. Lisboa: Relógio d'água, 1999.
- ELIOT, T.S. *A terra sem vida*. Tradução de Maria Amélia Neto. Lisboa: Ática, 1984.
- HANSEN, João Adolfo. Notas de Leitura. In ALIGHIERI, Dante. *Divina Comédia*. Trad. e notas João Trentino Ziller. Apresentação João Adolfo Hansen. Notas à Comédia de Botticelli. Henrique P. Xavier. São Paulo, Ateliê Editorial/ Editora da Unicamp, 2011, p. 9-61.
- HILST, Hilda. *Rútilo nada*. Campinas, São Paulo: Pontes, 1993.
- HOMERO. *Ilíada*. Tradução e prefácio de Frederico Lourenço; introdução e apêndices de Peter Jones; introdução à edição de 1950 E. V. Rieu. São Paulo: Penguin Classics / Companhia das Letras, 2013.
- HOMERO. *Odisseia*. Tradução e prefácio de Frederico Lourenço; introdução e notas de Bernardo Knox. São Paulo: Penguin Classics / Companhia das Letras, 2011.

HOMERO. *Odisseia*. Tradução de Carlos Alberto Nunes. Rio de Janeiro: Ediouro, 2001.  
MILTON, John. *Paraíso Perdido*. Edição bilíngue. Tradução de Daniel Jonas. São Paulo: Editora 34, 2016.  
MOZART, Wolfgang Amadeus. *Requiem [Köchel-Edition 626]*. Zurich: Ernst Eulenberg Ltd., 1986.  
RIMBAUD, Arthur. *Oeuvres complètes*. Édition établie par André Guyaux avec la collaboration d'Aurélia Cervoni. Paris: Gallimard, 2009. Coll. Bibliothèque de la Pléiade  
RIMBAUD, Arthur. *Uma temporada no inferno e Iluminações*. Trad. Lêdo Ivo. Rio de Janeiro: Francisco Alves, 1982.  
VIRGÍLIO. *Eneida*. (Edição bilíngue). Tradução de Carlos Alberto Nunes; organização de João Angelo Oliva Neto. São Paulo: Editora 34, 2014.

### COMPLEMENTAR

BERNABÉ, Alberto. What is a katábasis? The Descent into the Netherworld in Greece and the Ancient Near East. *Les Études Classiques*, Namur, vol. 83, n. 1-4, p. 15-34, 2015.  
BOUREAU, Alain. *Satã Herético: o nascimento da demonologia na Europa medieval (1260-1350)*. Trad. Igor Salomão Teixeira. Campinas: Editora Unicamp, 2016.  
BRUNEL, P. *L'évocation des morts et la descente aux enfers*. Paris: Sedes, 1974.  
COLLIN DE PLANCY, J. *Dicionário Infernal*. Trad. Angela Gasperin Martinazzo. São Paulo: Edusp; Brasília: Editora UnB; Rio de Janeiro: Arquivo Nacional, 2019.  
DABEZIES, A. *Le mythe du Faust*. Paris: Armand Collin (coll U 2) 1972.  
FLUSSER, Vilém. *A História do Diabo*. 3a ed. São Paulo: Annablume, 2008.  
GENER, Pompeyo. *La mort et le diable*. Histoire et philosophie des deux negations suprêmes. Paris: Littré, 1880/  
LE GOFF, Jacques. *O Nascimento do Purgatório*. Trad. Maria Ferreira. Petrópolis: Vozes, 2017.  
LECOURT, Dominique. *Prométhée, Faust, Frankenstein*. Fondements imaginaires de l'éthique. Paris: Synthélabo Groupe, 1996.  
MILNER, Max. *Le diable dans la littérature française: de Cazotte à Baudelaire (1772-1861)*. Paris: José Corti, 2007.  
MINOIS, Georges. *História dos Infernos*. Lisboa: Teorema, 1987.  
MUCHEMBLED, Robert. *Uma História do Diabo: séculos XII - XX*. Trad. Maria Helena Kühner. Rio de Janeiro: Bom Texto, 2001.  
RÉVILLE, Albert. *Histoire du Diable*. Ser origines, sa grandeur et sa décadence. Strasbourg, Treuttel et Wurtz: 1870.  
ROSADO FERNANDES, R. M. Catábase ou descida aos infernos: alguns exemplos literários. *HVMANITAS*, Lisboa, vol. XLV, p. 347-359, 1993.  
SOUSA, Eudoro de. *Catábases: estudos sobre viagens aos infernos na Antiguidade*. São Paulo: Annablume, 2013.  
SOURY, Guy. *La démonologie de Plutarque*. Paris: Société d'édition "Les belles lettres", 1942.  
THINÈS, Georges. *Le mythe de Faust et la dialectique du temps*. L'age d'homme, (s.d.)  
TURNER, Alice. *The History of Hell*. New York: Harcourt: 1993.  
URTUBEY, Luísa de. *Freud et le diable*. Paris: Presses Universitaires de France, 1983.  
VILLENEUVE, R. et TONDRIAU, J. *Dictionnaire du diable et de la démonologie*. Verviers: Marabout Université, 1968.

Observação: a bibliografia complementar, incluindo textos históricos, críticos ou teóricos relativos a cada um dos objetos de análise, será fornecida no primeiro dia de aula.

### DOCENTE (S) PARTICIPANTE (S)

Nome	Origem	Titulação	Regime de Trabalho
Francine F. W. Ricieri Jean Pierre Chauvin Lavinia Silvaes Marcelo Lachat Maria do Socorro Fernandes de Carvalho	PPG em Letras	Doutores	Dedicação Exclusiva

**Cronograma de Trabalho:**

	Data	Tema	Docente Responsável
1.	07/08	Apresentação da Proposta e do Cronograma	Todas(os).
2.	14/08	O Hades e a catábase de Odisseu	Marcelo Lachat
3.	21/08	O <i>descensus</i> de Eneias	Marcelo Lachat
4.	28/08	As catábases na Antiguidade	Convidado: Cleber Vinicius do Amaral Felipe (UFU)
5.	04/09	O Inferno na <i>Divina Comédia</i>	Convidado: João Adolfo Hansen
6.	11/09	Leitura de trechos da <i>vida</i> Rellação da vida e morte da serva de Deos a veneravel Madre Elenna da Crus, escrita pela poeta Sórora Maria do Céu	Maria do Socorro Fernandes de Carvalho
7.	18/09	Representações do inferno e do diabo em Vidas de santo	Convidado: Thiago Maerki
8.	25/09	Leitura de algumas cartas escritas pelo confessor (poeta) Antonio das Chagas	Maria do Socorro Fernandes de Carvalho
9.	02/10	Os nove portões do Inferno: <i>Paraíso Perdido</i> , de John Milton (1667). Leituras do Livro II e discussão das gravuras de Gustave Doré	Lavinia Silveiras
10.	09/10	Os sons do diabo. <i>O Requiem</i> (1791), de Mozart	Jean Pierre Chauvin
11.	16/10	Os provérbios do Inferno em William Blake: leitura de trechos do tratado em prosa “Casamento do Céu e do Inferno” (1790) e discussão das gravuras de Blake e de Catherine Bouchet	Lavinia Silveiras
12.	23/10	Inferno e modernidade em <i>Une saison en enfer</i> : um adeus à poesia?	Eduardo Veras
13.	30/10	Fidelidade, caridade e dogma. “A Igreja do Diabo” ( <i>Histórias sem Data</i> , 1884), de Machado de Assis	Jean Pierre Chauvin
14.	6/11	Eliot, Virgílio, Dante: <i>The waste land</i> , uma viagem pelos infernos	Francine Weiss Ricieri
15.	13/11	Dante, em Hilda Hilst (“ <i>Rútilo nada</i> ”). Ou: o amor, duro e inflexível como o inferno	Francine Weiss Ricieri
16.	20/11	Representações do inferno em António Lobo Antunes e Gonçalo M. Tavares	Francine Weiss Ricieri e Marcelo Lachat